

373890..

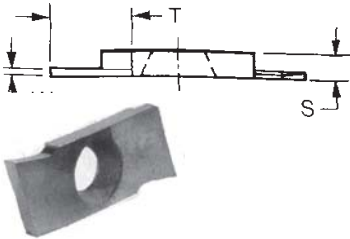
MINI-SYSTEM
Unter 2 mm ein- und abstechen im System

MINI-SYSTEME
Système à rainurer et tronçonner en dessous de 2 mm

MINI-SYSTEM
Cut-Off and grooving system below 2 mm
Grooving inserts

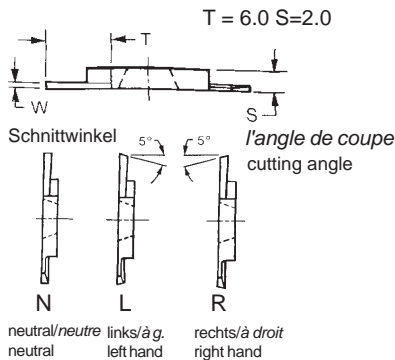
Platten zum Einstechen *Plaquettes à rainurer*

| Hartmetallsorte/nuance/grade | unbesch./non revêt./non coated | | | beschichtet/revêtue/coated | | | |
|------------------------------|--------------------------------|------|-------|----------------------------|-----|-------|-------|
| Type/type | W[mm] | T | T[mm] | K10 | P40 | P25PV | P40PV |
| rechts/à dr/ right. | 0.5 | 2.54 | 001 | 002 | 003 | 004 | |
| links/à g./left | 0.5 | 2.54 | 005 | 006 | 007 | 008 | |
| rechts/à dr/ right. | 0.7 | 2.54 | 009 | 010 | 011 | 012 | |
| links/à g./left | 0.7 | 2.54 | 013 | 014 | 015 | 016 | |
| rechts/à dr/ right. | 0.8 | 2.54 | 017 | 018 | 019 | 020 | |
| links/à g./left | 0.8 | 2.54 | 021 | 022 | 023 | 024 | |
| rechts/à dr/ right. | 0.9 | 2.54 | 025 | 026 | 027 | 028 | |
| links/à g./left | 0.9 | 2.54 | 029 | 030 | 031 | 032 | |
| rechts/à dr/ right. | 1.1 | 6 | 033 | 034 | 035 | 036 | |
| links/à g./left | 1.1 | 6 | 037 | 038 | 039 | 040 | |
| rechts/à dr/ right. | 1.3 | 6 | 041 | 042 | 043 | 044 | |
| links/à g./left | 1.3 | 6 | 045 | 046 | 047 | 048 | |
| rechts/à dr/ right. | 1.6 | 6 | 049 | 050 | 051 | 052 | |
| links/à g./left | 1.6 | 6 | 053 | 054 | 055 | 056 | |
| rechts/à dr/ right. | 1.85 | 6 | 057 | 058 | 059 | 060 | |
| links/à g./left | 1.85 | 6 | 061 | 062 | 063 | 064 | |
| Preis/Stck./prix/price/pce. | CHF | | | 21.90 | | 21.90 | |



Ausführung : Standard rechts
Execution : Standard à droite
Execution : Standard right

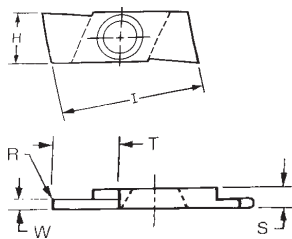
373894..



Platten zum EIN-und ABSTECHEN *Plaquettes à RONCONNER et à RAINURER* Inserts for GROOVING and CUT-OFF turning

| W [mm] | Halter porte outil holder | Platte plaquette insert | Hartmetallsorten/nuances/grades | | | |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------------|-----|----------------------------|-------|
| | | | unbesch./non revêtue/non coated | | beschichtet/revêtue/coated | |
| | | | K10 | P40 | P40PV | P25PV |
| 1.00 | R | N | 001 | 002 | 003 | 004 |
| 1.00 | R | R | 005 | 006 | 007 | 008 |
| 1.00 | R | L | 009 | 010 | 011 | 012 |
| 1.00 | L | N | 013 | 014 | 015 | 016 |
| 1.00 | L | R | 017 | 018 | 019 | 020 |
| 1.00 | L | L | 021 | 022 | 023 | 024 |
| 1.50 | R | N | 025 | 026 | 027 | 028 |
| 1.50 | R | R | 030 | 032 | 034 | 036 |
| 1.50 | R | L | 038 | 040 | 042 | 044 |
| 1.50 | L | N | 046 | 048 | 050 | 052 |
| 1.50 | L | R | 054 | 056 | 058 | 060 |
| 1.50 | L | L | 062 | 064 | 066 | 068 |
| 2.00 | R | N | 070 | 072 | 074 | 076 |
| 2.00 | R | R | 078 | 080 | 082 | 084 |
| 2.00 | R | L | 086 | 088 | 090 | 092 |
| 2.00 | L | N | 094 | 096 | 098 | 100 |
| 2.00 | L | R | 102 | 104 | 106 | 108 |
| 2.00 | L | L | 110 | 112 | 114 | 116 |
| Preis/Stck./prix/price/pce. | CHF | | 21.90 | | 21.90 | |

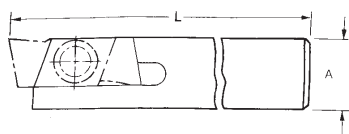
373892..



PLATTEN zum EINSTE-CHEN mit RADIUS *Plaquettes à RAINURER avec RAYON* Inserts for GROOVING with RADIUS

| 373892210 | unbesch./non revêtue/no coating | | | besch./revêtue/coated | | | |
|-----------------------|---------------------------------|-------|-----|-----------------------|-------|-------|--|
| Type/type | W[mm] | R[mm] | K10 | P40 | P25PV | P40PV | |
| rechts/à dr/ right | 1.00 | 0.50 | 001 | 002 | 003 | 004 | |
| links/à g./ left | 1.00 | 0.50 | 005 | 006 | 007 | 008 | |
| rechts/à dr/ right | 1.50 | 0.75 | 009 | 010 | 011 | 012 | |
| links/à g./ left | 1.50 | 0.75 | 013 | 014 | 015 | 016 | |
| rechts/à dr/ right | 2.00 | 1.00 | 017 | 018 | 019 | 020 | |
| links/à g./ left | 2.00 | 1.00 | 021 | 022 | 023 | 024 | |
| Preis/Stck./prix/pce. | CHF | | | 21.90 | | 21.90 | |

373896../ 98..



Platten Halter *Porte-outil* Insert holder

| Typ type | Dimension dimension / dimensions | | | | | Best nr. no. Cde. | Preis prix / price CHF |
|--|----------------------------------|---|----|---|-----|-------------------|------------------------|
| 3.73896210 | A | X | A | X | L | [mm] order no. | |
| Standard rechts à droite/right | 8 | X | 8 | X | 100 | 373896. 00 | 82.20 |
| | 10 | X | 10 | X | 120 | 373896. 05 | 82.20 |
| | 12 | X | 12 | X | 120 | 373896. 10 | 82.20 |
| Standard links à gauche/left | 8 | X | 8 | X | 100 | 373896. 01 | 82.20 |
| | 10 | X | 10 | X | 120 | 373896. 06 | 82.20 |
| | 12 | X | 12 | X | 120 | 373896. 11 | 82.20 |
| Für Automattendrehbänke / pour tours automatiques / for turning automatics | | | | | | | |
| rechts à droite/right | 8 | X | 8 | X | 140 | 373898. 00 | 117.80 |
| | 10 | X | 10 | X | 150 | 373898. 05 | 117.80 |
| links à gauche/left | 8 | X | 8 | X | 140 | 373898. 01 | 117.80 |
| | 10 | X | 10 | X | 150 | 373898. 06 | 117.80 |

NEW GRIP Ein-und Abstechsysteme

Ein bewährtes Programm mit neuen Ideen

- Einstech- und Abstechplatten
- Universalplattenhalter NGTHR/L, Schneidenträger NGIH-PS, Halter NGTBN..
- **unbeschichtet** für Guss und Stahl (N22 und N52), **beschichtet mit PV52** (AL-Oxyd-PVD-20µ) Grosser Einsatzbereich: P05-P50, K05-K20

Systèmes de tronçonnage et rain. NEW GRIP
Un progr. éprouvé, amélioré grâce à de nouv.idées

- *plaqu. à tronç. et à rainurer* - burins porte-pl. NGTHR/L., lame porte-pl. NGIH-PS, porte-outils NGTBN
- *non-revêtues p.travailler la fonte et l'acier (N22 et N52), revêtement PV52(AL-OXYD-PVD, vaste gamme d'application: P05-P50, K05-K20*

NEW GRIP cut-off and grooving system
a proven product program with new ideas

- *grooving and cut-off inserts* - Universal insert holder NGTHR/L., blades NGIH-PS, tool blocks NGTBN..
- *non coated inserts for cast iron and steel (N22 &N52), coated with PV52 (AL-Oxyd-PVD-20µ) Broad application: P05-P50, K05-K20*



NGTN.. 373805..

Ab-u.Einstecken-Platten Plaqu. tronçon.&rain. Inserts cut-off & grooving

| Typ type | mit Beschicht./ revêtue/coated PV52 | | | ohne Beschicht./non revêtue/non coated | | |
|-------------|--------------------------------------|---|-------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| | cat.price Kat.-Preis prix cat. | action price Aktpreis prix d.act. | Best.Nr./no.cde. order no. | K10/N22 Best.Nr./no.cde. order no. | cat.price HIT price prix cat. | HIT price Best.Nr./no.cde. order no. |
| 3.7380529 | CHF | CHF | | | CHF | CHF |
| NGTN - 2 | 15.30 | 10.30 | 373805. 204 | 373805. 199 | 11.90 | 8.00 373805. 202 |
| NGTN - 3 | 15.30 | 10.30 | 373805. 244 | 373805. 241 | 10.80 | 7.30 373805. 242 |
| NGTN - 4 | 16.00 | 10.50 | 373805. 264 | 373805. 261 | 13.00 | 8.20 373805. 262 |



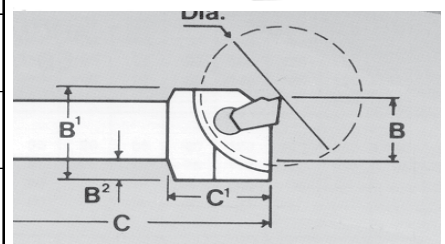
re. 10 %,

Platten-Halter

Burins porte-plaquettes Adjustable blades

| Type | A | | B | | C | | Inserts Ein- sätze Max. dia. plaquet- diam. les | price cat. Katalog- preis prix cat. | HIT price Prix choc Hit-preis CHF | order no. Best.Nr. no.cde. NGTHR | order no. Best.Nr. no.cde. NGTHL | price cat. Katalog- preis prix cat. | mit /avec/ Hit-preis CHF | with /with Hit-preis CHF | Positive Stop Best.Nr. no.cde. NGTHR.PS | Positive Stop Best.Nr. no.cde. NGTHL.PS | |
|--------------|-----|----|-----|----|-----|-----|--|--|--|---|---|--|--------------------------------|--------------------------------|--|--|----------|
| | B1 | B2 | C1 | C2 | CHF | CHF | | | | | | | | | | | CHF |
| NGTHR/L 10-2 | 9,5 | 10 | 86 | 19 | 5 | 18 | 28 | 101.00 | 60.60 | 200 | 200 | 119.20 | 71.50 | 200 | 200 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 10-3 | 9,5 | 10 | 86 | 19 | 5 | 18 | 30 | 101.70 | 60.60 | 210 | 210 | 119.20 | 71.50 | 210 | 210 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 12-2 | 10 | 12 | 110 | 19 | 18 | 30 | | 101.70 | 60.60 | 220 | 220 | 119.20 | 71.50 | 220 | 220 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 12-3 | 10 | 12 | 110 | 21 | 6 | 21 | 32 | 101.70 | 60.60 | 240 | 240 | 119.20 | 71.50 | 240 | 240 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 16-2 | 10 | 16 | 110 | 19 | -- | 18 | 30 | 116.90 | 70.10 | 260 | 260 | 123.50 | 74.10 | 260 | 260 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 16-3 | 12 | 16 | 110 | 24 | 4 | 20 | 32 | 116.90 | 70.10 | 280 | 280 | 123.50 | 74.10 | 280 | 280 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 16-4 | 12 | 16 | 110 | 24 | 4 | 21 | 34 | 116.90 | 70.10 | 300 | 300 | 123.50 | 74.10 | 300 | 300 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 19-2 | 12 | 19 | 110 | 24 | 20 | 32 | | 125.80 | 75.50 | 310 | 310 | 135.40 | 74.10 | 310 | 310 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 19-3 | 12 | 19 | 110 | 24 | 21 | 34 | | 125.80 | 75.50 | 312 | 312 | 135.40 | 74.10 | 312 | 312 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 19-4 | 12 | 19 | 110 | 24 | 23 | 36 | | 125.80 | 75.50 | 314 | 314 | 135.40 | 74.10 | 314 | 314 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 20-2 | 12 | 20 | 110 | 24 | -- | 20 | 32 | 125.80 | 75.50 | 320 | 320 | 135.40 | 74.10 | 320 | 320 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 20-3 | 12 | 20 | 110 | 24 | -- | 21 | 36 | 125.80 | 75.50 | 340 | 340 | 135.40 | 74.10 | 340 | 340 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 20-4 | 12 | 20 | 110 | 24 | -- | 23 | 39 | 125.80 | 75.50 | 360 | 360 | 135.40 | 74.10 | 360 | 360 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 20-5 | 12 | 20 | 110 | 24 | -- | 23 | 39 | 125.80 | 75.50 | 380 | 380 | 135.40 | 74.10 | 380 | 380 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 25-3 | 25 | 25 | 150 | 30 | -- | 25 | 36 | 151.90 | 91.15 | 400 | 400 | 178.10 | 106.85 | 400 | 400 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 25-4 | 25 | 25 | 150 | 30 | -- | 30 | 39 | 151.90 | 91.15 | 420 | 420 | 178.10 | 106.85 | 420 | 420 | 373870.. | 373885.. |
| NGTHR/L 25-5 | 25 | 25 | 150 | 30 | -- | 34 | 39 | 151.90 | 91.15 | 440 | 440 | 178.10 | 106.85 | 440 | 440 | 373870.. | 373885.. |

NGTHR/L.. 373870..



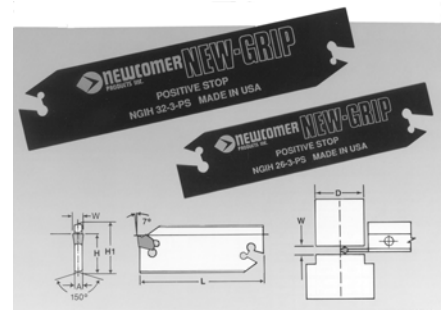
Klingen

Lames

Blades

| Type | Breite largeur width | | D MAX. mm | Platten plaquettes inserts | | | | Kat.Preis Prix cat. price cat. CHF | HIT-Preis Prix choc HIT-price CHF | Best.Nr. no.cde order no. 373830.. |
|------------------|----------------------------|-----|--------------|----------------------------------|------|----|------------|---|--|---|
| | W | A | | L | H | H1 | NGTN/R/L.. | | | |
| NGIH 19 - 2 - PS | 2,2-2,4 | 40 | 1,6 | 86 | 15,5 | 19 | 2-2,4 | 123.50 | 86.30 | 200 |
| NGIH 26 - 2 - PS | 2,2-2,4 | 75 | 1,6 | 110 | 21 | 26 | 2-2,4 | 123.50 | 86.30 | 220 |
| NGIH 26 - 3 - PS | 3,1 | 75 | 2,4 | 110 | 21 | 26 | 3 | 123.50 | 86.30 | 240 |
| NGIH 26 - 4 - PS | 4,1 | 75 | 3,2 | 110 | 21 | 26 | 4 | 127.80 | 91.80 | 260 |
| NGIH 26 - 5 - PS | 4,8-5,1 | 75 | 4,0 | 110 | 21 | 26 | 4,8-5 | 139.90 | 100.60 | 280 |
| NGIH 26 - 6 - PS | 6,4 | 75 | 5,2 | 110 | 21 | 26 | 6 | 145.30 | 87.20 | 300 |
| NGIH 32 - 3 - PS | 3,1 | 100 | 2,4 | 150 | 25 | 32 | 3 | 127.80 | 91.80 | 320 |
| NGIH 32 - 4 - PS | 4,1 | 100 | 3,2 | 150 | 25 | 32 | 4 | 135.40 | 96.10 | 340 |
| NGIH 32 - 5 - PS | 4,8-5,1 | 127 | 4,0 | 150 | 25 | 32 | 4,8-5 | 132.20 | 95.00 | 360 |
| NGIH 32 - 6 - PS | 6,4 | 127 | 5,2 | 150 | 25 | 32 | 6 | 137.70 | 99.15 | 380 |
| NGIH 32 - 8 - PS | 8,0 | 140 | 6,8 | 150 | 25 | 32 | 8 | 180.30 | 129.80 | 400 |
| NGIH 32 - 9 - PS | 9,6 | 127 | 8,0 | 150 | 25 | 32 | 9 | 179.10 | 133.00 | 420 |

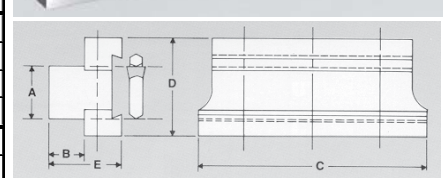
NGIH-PS 373830..



Halter für Klingen

Portes-outils p. lames Blade holders

| Type | Hohe hauteur height | Breite largeur width | | | Klingen lames inserts NGIH.. | Kat.Preis Prix cat. cat.price CHF | HIT-Preis Prix choc HIT-price CHF | Best.Nr. no.cde order no. 373850.. | |
|------------------|---------------------------|----------------------------|-----|----|---------------------------------------|--|--|---|-----|
| | | A | B | C | | | | | |
| NGTBN 16 - 2 | 16 | 16 | 87 | 30 | 26 | 19 - 2 | 197.80 | 113.30 | 200 |
| NGTBN 16 - 5 | 16 | 16 | 87 | 38 | 33 | 26 - 2 | 203.20 | 116.30 | 220 |
| NGTBN 19 - 5 | 19 | 19 | 87 | 38 | 37 | 26 - 3 | 208.70 | 119.20 | 240 |
| NGTBN 20 - 5 | 20 | 20 | 87 | 38 | 37 | 26 - 4 | 208.70 | 119.20 | 260 |
| NGTBN 25 - 5 | 25 | 20 | 87 | 38 | 37 | 26 - 5 | 216.30 | 123.50 | 280 |
| NGTBN 19 - 6 | 19 | 19 | 110 | 45 | 37 | 32 - 3 | 213.10 | 120.60 | 300 |
| NGTBN 20 - 6 | 20 | 19 | 110 | 45 | 37 | 32 - 4 | 213.10 | 120.60 | 320 |
| NGTBN 25 - 6 | 25 | 20 | 110 | 48 | 37 | 32 - 5 | 218.60 | 124.90 | 340 |
| NGTBN 32 - 6 | 32 | 28 | 110 | 48 | 46 | 32 - 6 | 227.20 | 129.40 | 360 |
| NGTBN 32 - 1 - 6 | 32 | 28 | 110 | 48 | 49 | 32 - 8 | 320.40 | 178.10 | 380 |
| NGTBN 38 - 6 | 38 | 41 | 110 | 48 | 62 | 32 - 9 | 345.40 | 197.70 | 400 |





**SET MINI-SYSTEM Z.EIN-
STECHE UNTER 2MM**

**KIT MINI-SYSTÈME À
RAINURER MINITHIN**

**SET MINI-SYSTEM for
GROOVING BELOW 2MM**

Bestehend aus:

- 1 Halter 12x12x120mm
3.73896.10
- 5 Schneidplatten beschich-
tet P25PV (1.85R-1.60R-
1.3R-1.1R-0.9R)
- 2 Schrauben M3x7.5
- 1 Schlüssel Torx T8

Composition:

- 1 Porte-outil 12x12x120
3.73896.10
- 5 plaquettes revêtues
P25PV (1.85R-1.60R-
1.3R-1.1R-0.9R)
- 2 vis M3 x 7.5
- 1 clé Torx T 8

Composed of:

- 1 holder 12x12x120mm
order no. 3.73896.10
- 5 inserts coated P25PV
(1.85R-1.60R-1.3R-1.1R-
0.9R)
- 2 screws M3x7.5
- 1 key Torx T8

Bestell-Nr./no.cde./order no. 373893.10

194.10

NEWCOMER

**NEW GRIP Ein- & Ab-
stechsystem in SÄTZEN
zu AKTIONSPREISEN**

**Systèmes de tronçon-
nage & rainurage NEW
GRIP EN JEUX AU**

**Sets of NEW GRIP Cut-
ting & grooving systems
at action prices**



1 GTHR-16-3 Starter KIT

Bestell-Nr./no.cde. order no. 373862.25

130.10

bestehend aus/composition/composed of:

- 1 Universalhalter/porte-outil universel/ universal holder **GTHR-16-3**
- 10 Schneidplatten/plaquettes/inserts **NGTN-3-PV 52**
- 1 Montageschlüssel/clé de montage/ assembly key **NEW GRIP**



1 NEW-GRIP Starter KIT Nr. 4

Bestell-Nr./no.cde. 373862.10

259.80

bestehend aus/composition/composed of:

- 1 Halter/porte-outil block **GTBN 16-5**
- 1 Schneidenträger/porte-plaquettes/insert holder **26-3-PS**
(Positive STOP)
- 10 Schneidplatten/plaquettes/inserts **NGTN-3-PV 52**
- 1 Montageschlüssel/clé de montage/assembly key **New GRIP**
- 1 Imbusschlüssel/clé imbus/hexagonal key 5mm



1 NEW-GRIP Starter KIT Nr. 6

Bestell-Nr./no.cde. 373862.20

298.-

bestehend aus/composition/composed of:

- 1 Halter/porte-outil block **GTBN 20-6mm**
- 1 Schneidenträger/porte-plaquettes/insert holder **GIH-32-3-PS**
(Positive STOP)
- 10 Schneidplatten/plaquettes/inserts **NGTN-3-PV 52**
- 1 Montageschlüssel/clé de montage/assemble key **New GRIP**
- 1 Imbusschlüssel/clé imbus/hexagonal key 5mm